HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM ■ 588-0022 ■ NOTICIA@AWEMAINTA.COM DIARANSON, 10 JANUARI 2024

AWE Mainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

OTMAR ODUBER (PLATAFORMA NOS PAIS):

DIP TA TRANCA ECONOMIA DI ARUBA

P'E EXCUUS CU TIN INVESTIGACION ANDANDO RIBA OTORGAMENTO DI TERENO



2

3

RIOOLWATERZUIVERINGS-INSTALATIE TA PROBLEMA SERIO CU TA PA SU CUENTA

MINISTERNAN DI RAIZ Y MEP A LABA MAN

4

CORTE A MANDA 'AMBTENAAR' CAS CU FOR DI 2001 NO TA TRAHANDO

6

NA HULANDA

STUDIANTENAN DI ARUBA A MOVE PA AUMENTO DI NIVEL DI AWA

Otmar Oduber (Plataforma Nos Pais):

DIP ta tranca economia di Aruba p'e excuus cu tin investigacion andando riba otorgamento di tereno

Durante un rueda di prensa diamars mainta, ex-minister y ex-parlamentario y miembro di Plataforma Nos Pais, Otmar Oduber a comenta cu el a sinti un dolor durante e ultimo aña, como ex-minister di infrastructura cu pueblo ta confronta cu ne, cual t'e hortamento di tereno cu ta tumando luga di parti di DIP, for di nos ciudadano y e comerciantenan di Aruba.

Loke DIP ta haciendo no ta normal, den un comunidad civico.
Loke DIP ta haciendo aworaki pa casi cinco aña, ta paralisa, den coma, nada no ta sali fo'i DIP, e curason di e economia, cu e paisnan ta uza internacionalmente den construccion, como un di e pilarnan pa por fortifica y pa por pusha e economia, na Aruba tin cinco aña para. No ta scucha cu e fervor necesario e miembronan di parlamento. Si ta reconoce un of dos miembro di parlamento cu a haci pregunta, cual ta keda te n'e pregunta haci.

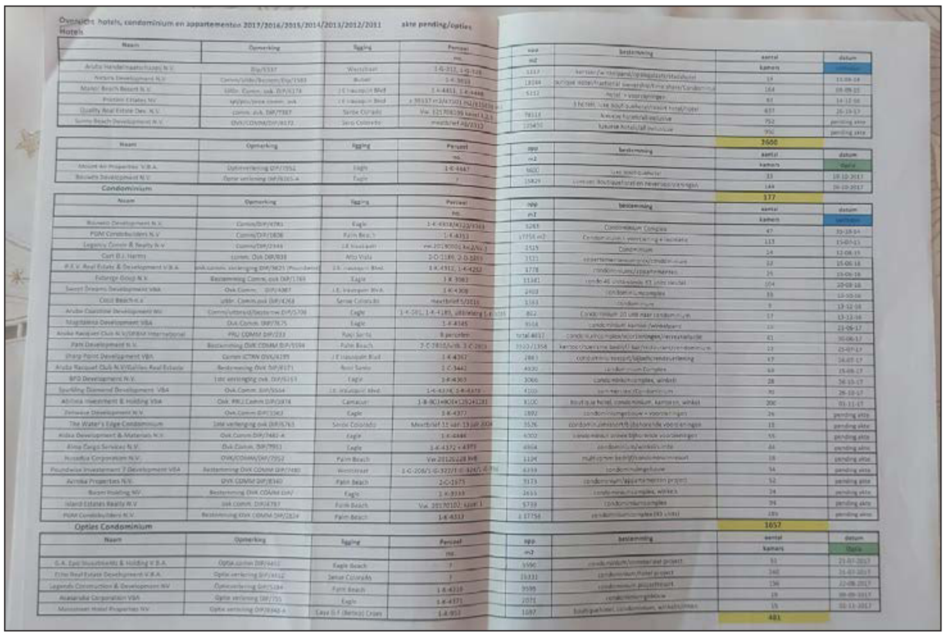
Cinco aña no ta algun luna. E excuus pasobra tin investigacion ta tuma luga den DIP of no. Otmar Oduber tabata minister di infrastructura, caminda cu DIP completo tabata bao investigacion e tempo ey door di e ex-minister di infrastructura. Asina mes a saca mas di 2600 tereno pa cas di e conciudadanonan.

A saca tereno pa comerciante cu tabatin hopi aña ta wardando. E excuus pasobra tin un investigacion, p'esey DIP no ta funciona, e fli ey no ta subi mas. Pakico hortamento di tereno, pasobra DIP n'e momentonan aki ta "onfair" cu e comunidad di Aruba.

Hende cu a warda pa hopi aña cu a haya un tereno fo'i DIP bao di e gobernacion of bao di e minister anterior di infrastructura, despues di Oduber, Marisol Tromp, a wordo tuma den beslag un cantidad di tereno cu a wordo otorga e tempo ey, conforme tur regla y tur ley.

Awo tin un investigacion riba Flamingo, cu no ta envolvi nada di tereno comercial, no ta envolvi nada cu algo a bay robes den DIP pa loke ta trata tereno otorga. E excuus ey cu awe gobierno desde cu Marisol Tromp tabata minister, a horta for di e comunidad di Aruba, na oportunidad pa haya nan tereno, papiando aki di centenar di persona cu e tempo ey, despues di a warda varios aña a haya un pida tereno pa por traha nan cas, a haya financiamento di banco pa nan por a continua e ruta, simplemente a obstaculisa, prohibi, kier bisa cu ta dura cuater aña pa mira si enberdad por otorga e hendenan aki nan tereno?

No tin ningun investigacion andando den caso Flamingo pa loke ta trata ningun tereno comercial. E excuus di gobierno pa tranca e economia di Aruba door di no otorga tereno comercial na esunnan



cu a cumpli cu tur nan reglanan, ta forsa nan pasobra cu hende no tin e poder cu gobierno tin cu por bay corte anytime. E personanan aki, nan unico caminda pa cana ta corte.

Logicamente nan no kier bay corte cu gobierno pasobra na final di dia nan no por bay un otro gobierno pa haya nan pida tereno. Por lo tanto, pa cinco aña e economia ta tranca. Unico proyecto cu ta andando ta proyecto cu a wordo otorga den e periodo cu Otmar Oduber tabatin e honor di ta minister. Por mira varios di e proyectonan aki, vooral den cuadro di hotel cu ta den construccion n'e momentonan aki.

Otro tereno erfpacht cu tempo cu Oduber tabata minister tabatin cu tin mas di cinco pa dies aña cu nan tabatin erfpacht pero cu nunca a construi riba nan. E periodo ey a cuminsa "cleanup" den e bestand di DIP caminda cu a bay hopi corte cu hende cu no tabata construyendo y a bisa cu si no construi y cumpli cu e condicionnan den e acta di notario pa loke ta tereno, mester entrega e erfpacht na pais Aruba.

Algun caso a gana y algun a perde. Mester a continua cu e lucha pa por haci un inventarisacion di e terenonan aki. Realidad ta cu ora ta para pafo y papia di un economia, Danki na Dios tin un turismo cu ta florece y ta cargando e economia, pero no por keda pusha y forsa unicamente riba e un pilar economico ey y ta laga e aspecto cu ta rason principal cu ta economia cual t'e aspecto di construccion, keda den coma.

Ta pesey Oduber a denuncia e forma cu DIP y cu facilmente gobierno, minister, parlamento ta laba man y ta permiti un departamento crucial di gobierno keda keto y paralisa durante cinco aña, ta inaceptabel.

E robo cu ta tuma luga di hende cu tabatin derecho di haya nan tereno, ta inaceptabel. E robo di comerciante cu a cana full nan caminda pa por a haya nan tereno pa por sigui desaroya y expande nan companianan, ta inaceptabel.

No tin un excuus. E excuus cu tabatin of no un investigacion tumando luga, no por ta asina cu ta dura cuater pa cinco aña.

RioolWaterZuiveringsInstalatie ta problema serio cu ta pa su cuenta

Ministernan di RAIZ y MEP a laba man

Gabinete Wever Croes II, forma pa Prome Minister Evelyn Wever Croes, pa Ministernan, Geoffrey Wever, Ursell Arends, Endy Croes, Rocco Tjon, Dangui Oduber, Glenbert Croes y Xiomara Maduro, practicamente a dicidi di laba man for di un di e problemanan mas serio cu tin na e momentonan aki pa pais Aruba.

E planta di purificacion di awa di riool na Bubali, a converti su mes den loke ta ser yama na Ingles, un “ticking time bomb” ya cu e situacion ta sigui bira pio y loke ta mas serio ainda, ta e hecho cu gobierno di MEP y RAIZ a practicamente laba man for di e problema aki.



Ta un hecho cu por lo pronto no por spera un solucion a corto plaso mirando e hecho cu den presupuesto di 2022, Gabinete Wever Croes a pone un suma di 37 miyon florin pa inversion di cual suma un total di 16 miyon tabata pa inverti den e planta aki pa atende cu e situacion serio cu tin.

Den rapport di CFT publica 29 di November 2021 ta para lo siguiente:
“Aruba heeft in de OB een bedrag van AWG 37 miljoen begroot voor investeringen, dit is AWG 16 miljoen meer dan in 2021.Gelet op de verwachte onderbesteding in 2017 , benadrukt het CAft het belang de investeringen te beperken tot urgente vervangingsinvesteringen en investeringen die nodig zijn voor de implementatie van de hervormingen in het kader van het Landspakket.
Voor de begrote investering van AWG 16 miljoen voor de rioolwaterzuiveringsinstallatie (RWZI) verwacht het CAft een nadere onderbouwing.”

Ta un inversion cu Minister Ursell Arends e tempo ey a papia di dje na momento cu a trata presupuesto 2022 y a sigura cu e asunto aki tin atencion total di su gobierno.

Den otro carta di CFT fecha Mei 11 2022, cu ta casi seis luna despues, e comision di supervision a pidi gobierno mas informacion pa e inversion aki di 16 miyon florin: *“Aan de aanbeveling bij de OB, om de begrote investering van AWG 16 miljoen voor de rioolwaterzuiveringsinstallatie (RWZI) nader te onderbouwen, is geen opvolging gegeven. Het CAft adviseert dit alsnog te doen.”*

Pues Gabinete Wever Croes II no a informa CFT na kico lo bay gasta e suma di 16 miyon aki pa e planta di purificacion di Bubali.

ANULA
Na luna di September di mesun aña sinembargo na momento cu a presenta e concepto di presupuesto supletorio di 2022, CFT y hopi hende a wordo sorprendi ora cu sin argumento of e asina yama ‘transparencia’ cu tanto e gobierno aki ta bisa di ta aplica, CFT a mustra lo siguiente:
“De investering in de RWZI van AWG 16 miljoen wordt in de OBW afgevoerd. Er wordt aangegeven dat WEB N.V. het project overneemt.”

Pues e intencion di Gabinete Wever Croes II pa atende y soluciona e problema serio aki, a ser saca for di presupuesto y a dicidi cu lo pasa e asunto aki pa otro ministerio caminda Ursell Arends lo no ta responsabel pa esaki pero esaki lo a bira Minister Glenbert Croes.
Den ultimo simannan di December sinembargo e mesun gobierno aki ta trece dilanti cu pa atende cu e asunto di e planta di purificacion cu a bira mas serio, lo bay na introduci un tipo di impuesto cu turistanan tin cu paga y cu e fondo aki lo bay pa atende e situacion di e Bubaliplas.

Awor ta lanta e pregunta si dado caso surgi un desaster grandi cu e funcionamento di e planta aki, cu e lo afecta e producto turistico pa miyones di florin ta cual di e cuater Ministernan envolvi lo tin cu carga responsabilidad legal pa esaki?

Minister Presidente Evelyn Wever Croes, Minister di Naturalesa Ursell Arends, Minister di Energia Glenbert Croes of Minister di Turismo Dangui Oduber???

Corte a manda 'ambtenaar' cas cu for di 2001 no ta trahando

Un funcionario publico kende for di 2001 ta cobrando como miembro di e asina yama "overtolligjheidspool" a scucha Corte atende cu su apelacion contra di e decision di Gobierno pa retira su persona, cu realmente cos no por sigui asina y cu e tin cu bay.

Corte a haya a base di loke gobierno a trece dilanti, cu tin suficiente base pa su retiro y esaki pa diferente factor y e actitud di e funcionario, e su retiro ta hustifica ya cu na ningun momento el a haci un esfuerso pa coopera pa wordo staciona na un otro departamento.

Entre otro el a ser traslada pa un departamento caminda el a presenta den ora di mainta na pia di trabou y den oranan di atardi el a yama informa cu e ta malo y cu e ta baha cu AO.

Scuchando tur loke a bin dilanti durante tratamento di e caso aki, por conclui cu e persona aki cu a cumpli 4 lustro, no uno pero cuater y un aña adicional sin ta traha, kier a hustifica un situacion cu realmente no tabatin hustificacion pa cu esaki.

Pa tur e tempo aki e funcionario aki a ricibi salario, a ricibi beneficionan cu otro funcionarionan cu si ta traha a ricibi pero awor Corte a rechasa su peticion pa anula e decision di gobierno pa manda su persona cas cu retiro por completo.

Fuera cu e no tabatin hustificacion, e funcionario no tabatin argumentonan valido pa hustifica su decision di no cumpli cu su debernan como trahado di gobierno y entre otro el a trata di argumenta cu e tin cu sigui haya salario ya cu e tin yiu pa cria mientras cu su yiunan tur ta mayor di edad.

Inicialmente gobierno a dun'e su retiro na luna di Juni di 2022 pero no tabata di acuerdo cu esaki y el a dicidi di bay den apelacion di e decision aki pero awor Corte a dicidi cu gobierno tin tur argumento valido pa hustifica e motibo pa cual el a ser manda cas.

E mesun sistema cu e funcionario aki a trata di uza pa alarga su permanencia den servicio di gobierno, a afecta su persona den su argumentonan ya cu mayoria tabata mustra cu e persona aki no tabata serio y practicamente no tabatin interes pa mantene su funcion cumpliendo cum su obligacion di presenta na pida di trabou.



Ainda tin varios funcionario publico den e "overtolligjheidspool" aki y gobierno ta buscando n forma pa pone nan funciona of de lo contrario tambe lo bay over na retiro di e trahadonan aki.

Si e funcionario retira aki tabatin 22 aña sin traha, tin of tabatin funcionarionan cu a baha cu pensioen den pasado cobrando salario despues di casi 30 aña sin a traha manera nan mester a haci.

Representando Su Mahestad Rey Willem Alexander,

Prome Minister lo ta na Guatemala pa traspaso di mando pa presidente nobo César Bernardo Arévalo

Esiman aki, varios dignatario di paisnan lo ta na Guatemala pa traspaso di mando pa Presidente eligi den e César Bernardo Arévalo de León cu lo ta tumando luga den fin di siman. Prome Minister Evelyn Wever-Croes lo biaha pa Guatemala na unda e lo representa SM Rey Willem Alexander na e acto di instalacion.



Presidente Arévalo ta un sociologo, diplomatico, politico y presidente eligi di Guatemala na augustus ultimo cu un mayoria absoluto di voto. Señor Arévalo ta yiu di ex presidente di Guatemala na 1945 pa 1951 y lo wordo inaugura como e di 52 presidente di Guatemala diadomingo 14 di januari proximo. Presidente Arévalo a forma su Gabinete di 7 hende muhe y 7 hende homber.

Den nomber di Gobierno di Aruba y pueblo di Aruba en general, Prome Minister ta felicita e pueblo di Guatemala cu nan Presidente nobo y ta spera cu e pueblo por brinda Presidente Arévalo tur sosten pa realisa locual ta necesario pa e pais y cumpli cu su programa di gobernacion pa e proximo periodo presidencial, concentrando riba bienestar pa un y tur.

Na Hulanda

Studiantenan di Aruba a move pa aumento di nivel di awa

Varios studiante procedente di Aruba specialisando nan mes den diferente ciudad di Hulanda, ta confrontando mesun situacion cu ciudadanonan ta pasando aden pa loke ta aumento di nivel di awa pa casi dos siman caba.

AWEMainta a ser informa cu lo tin un grupo di algun studiante cu lo no biaha di regreso pa Hulanda den fin di siman pero lo haci esaki proximo fin di siman mirando e situacion cu tin den e ciudad caminda nan ta studiando.

Dos pa tres studiante mester a busca otro luga pa keda for di siman pasa mirando cu e nivel di awa a subi y tur via pa yega nan apartamento, ta bou di awa, no mucho pero si suficiente pa crea molester pa hendenan cana sin problema riba caya.
Fin di siman cu ta tras di lomba a anticipa cu e nivel di awa lo sigui subi den varios ciudad y bario pero esaki no a resulta di ta e caso den ciudadnan pafo di Rotterdam y otro ciudadnan grandi.

Sinembargo e temor di mira e nivel di awa aumenta, a sosode net lo contrario caminda e nivel di awa a cuminsa baha durante henter fin di siman y autoridadnan ta spera cu pa fin di siman venidero, e situacion lo ta bou di control.

Hulanda ta conoce den su historia, di ta un pais cu ta situa bou di nivel di lama y den pasado a ser asota pa aumento di nivel di lama cu a percura pa un di e desasternan mas grandi den historia di e pais Hulandes.

Na 1953 e pais a conoce un inundacion sin misericordia cu a costa bida na un total di 1863 persona y esaki a ser ocasiona pa un mal tempo cu a pasa riba e pais pa casi dos dia largo, ocasionando un catastrofe mayor ora cu e nivel di awa a subi sorprendiendo practicamente henter e pais Hulandes y paisnan bisiña.

Te ainda e tormenta aki cu a causa e inundacionnan mortal aki, ta hinca spanto den comunidad ora cu ta papia di nivel di awa cu ta subiendo y cu ta forma un peliger pa e asina yama “dijken” cu a ser construi na varios sitio pa evita cu e luganan ta wordo inunda asina cu nivel di lama subi.
Den combersacion c’un studiante el a sigura AWEMainta cu no ta un situacion asina delicado y cu unicamente e temor cu e aumento di nivel di awa ta e unico inconveniencia cu mayoria ciudadano ta sinti.

E hoben ta bulando bek pa Hulanda e fin di siman venidero ya cu e situacion a cuminsa normalisa caminda su apartamento ta situa.







Prome Minister ta reuni via Zoom cu 'Minister of Legal Affairs y Attorney General' di Guyana

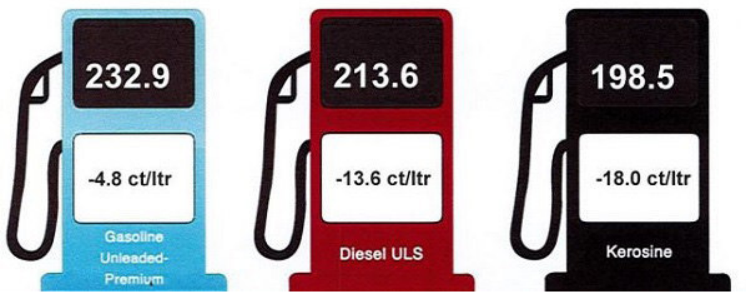




Diamaras 9 di januari, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu e 'Minister of Legal Affairs y Attorney General di Guyana', señor Mohabir Anil Nandlall. Señor Nandlall a bishita Aruba pa e congreso recien di CFATF y a keda impreciona di Aruba. Durante su bishita, señor Nandlall a reuni cu varios persona na Aruba pa haya mas informacion riba nos suministro di alimento. Den un recepcion recien, Prome Minister a topa Señor Nandlall kende a haci un peticion pa haci un reunion via Zoom cu a tuma luga diamars mainta. Den e reunion, diferente topico di interes comun a wordo trata entre otro e cooperacion entre Aruba y Guyana pa importa fruta y berdura di Guyana. Prome Minister a indica cu Gobierno lo sigui explora e posibilidad aki cu por nifica fruta y berdura mas fresco y mas barata.

"Den aña di Stabilidad y Prosperidad, ta importante pa sigui mantene laso cu Guyana y explora tur posibilidad pa Aruba pa haya productonan alimenticio mas lihe y mas barata cu lo ta beneficia Aruba", Prome Minister a expresa.

Cambio den prijs di productonan petrolero 10 januari 2024



Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 10 januari 2024:

Gasolin unleaded-premium:
232,9 cen p/ltr. (-   4,8 cen)

Diesel LS:
213,6 cen p/ltr. (- 13,6 cen)

Kerosin:
198,5 cen p/ltr. (- 18,0 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP.

Un persona herida:

Velocidad halto causante di accidente na Shiribana

Dialuna anochi algo prome cu 8'or y mey ta sosode un accidente serio dilanti Subway(Paradera). Un patruya cerca di e accidente ta dirigi su mes mesora pa e sitio.

Na yegada nan a topa cu un Ford Fusion memey caminda y un banda pa pazuid un Suzuki Swift pega contra un cura di cas.
Chauffeur di e Swift a keda pega den e auto, debi cu e auto ta RHD e porta a pega y a resulta herida.

Con e accidente a sosode
Nos a papia cu chauffeur di e Ford y e la conta nos cu e tawata bayendo pariba y e Swift tawata bayendo pabou cu velocidad halto.

Dado momento e Swift a hay'e ta kita bay na su man robes debi cu un auto a bay pa drenta e parkeerplaats di Subway y pa e no dal den dje e la hala.

Den e maniobra e ta dal e Ford dilanti banda drechi y ta sigui bay y termina contra cura di un cas.

Brandweer a yega e sitio pa yuda Paramediconan saca e chauffeur y pone den ambulance.

Caminda parti pabou a keda cera un rato pa e trabounan y tambe pa por a hala e Ford for di caminda.







Turista a bira victima di ladronicia den dia cla

Dialuna, pa mas of menos 4'or y 40 di atardi, supervisor di TSPA a tuma contacto cu Strandpolitie, cu a declara cu un grupo di turista a acerca nan, y a declara cu algun persona desconoci a kita un tas y su contenido for di nan. Security a acudi n'e sitio y e dama R., a declara cu e ta un turista y e y su famia tabata riba Eagle Beach. Eynan a hinca nan pertenencianan den un saco di compras colo blanco y a pone bao di un palo.Den e saco tabatin 2 Apple iPhone 14 pro di colo biña, un Apple iPhone 14 colo blauw aqua, un Apple iPhone 13 colo blanco, un Samsung 71-A colo preto, un bril di lesa colo blanco cu preto, yabi di un Toyota Yaris, paña, cinco sandalia, dos serbete. Nan a bay landa di 2'or y mey te cu 5'or di atardi.
Ora cu nan a sali for di lama y a bolbe n'e palo caminda cu nan a laga nan pertenencianan, a tuma nota cu e saco ya no tabata bao di e palo. E turistanan a mira dos agente riba bicicleta y a para nan pa yama polis y denuncia e ladronicia.

Operacion di rescate di turista y guia atrapa den cueba na Slovenia



E ekiponan di rescate a traha cu diligencia pa saca un grupo di cinco persona fo'i Križna Jama, tambe conoci como e "Cuba di Cruz," situa den zuid di Slovenia. E dos guianan y tres turista a tribi pa drenta den e cueba diasabra mainta, despues di awasero fuerte, pero no a bin bek mas laat atardi riba e mesun dia.

Despues di e buskeda sin resultado di un di tres guia, a activa e Servicio di Rescate di Cueba (CRS) Sloveno pa recupera e grupo desapareci. A pesar di e dificultadnan cu e nivel halto di awa a presenta, cu tabata blokia e pasonan sigur, e buceadonan di cRS a logra drenta den contacto cu e grupo diadomingo.

E cueba, un popular destino turistico na Slovenia, caracterisa pa su gangnan acuatico, cu e bishitantenan por explora den boto. Segun e Asociacion Europeo di Rescate den Cueba (ECRA), e grupo, cu tabata mas of menos 1,3 kilometer leu di e entrada di e cueba, tabata den bon condicion fisico y mental.

E esfuersonan pa evacua e grupo a sigui diadomingo y ECRA a mustra optimista door di mira cu e nivel di awa na Križna Jama a baha durante anochi. E evolucion positivo aki a permiti e rescatadonan nabega den boto door di e zona di e cueba, loke a aumenta e speransa di exito di e operacion di rescate.

ECRA a declara dialuna cu e buceadonan Sloveno di rescate den cueba tabata prepara pa drenta e cueba durante e prome oranan di mainta. Si e plan a desaroya segun a premira, tabatin optimismo encuanto e exito di e rescate di e personanan atrapa. E situacion a sigui dinamico y a proporciona update mientras cu e operacion a avansa.

E mision di rescate aki a pone enfasis riba e esfuerso di colaboracion di e ekiponan di rescate pa responde na emergencia y ta subraya e importancia di e preparacion den ambiente dificil.

E mision di rescate aki a pone enfasis riba e esfuerso di colaboracion di e ekiponan di rescate pa responde na emergencia y ta subraya e importancia di e preparacion den ambiente dificil.

A descubri miles di nanoplastic den awa di boter na Merca



Un grupo di investigado di e institucionnan cientifico Mericano a revela cu un liter di awa den boter ta contene cerca di 240 mil fragmento plastic detectabel, loke por representa un problema p'e salud humano, AFP a informa dialuna.

E investigacionnan anterior a demostra e presencia di aproximadamente 300 particula di plastic pa cada liter di awa. N'e momento ey, e cientifico tabata midiendo pidanan chikito di plastic di menos di cinco millimeter di largo, denomina "microplastic'.



Nanoplastic ta mas dañino

No obstante, den un estudio nobo publica den e revista PNAS a reporta cu a haya particula microscopico di plastic, conoci como nanoplastic, cu ta midi menos di un micrometer di largo. Como referencia, e tamaño aki ta un di shete parti di hanchura di un cabey humano.

Nanoplastic ta considera mas dañino pa humano cu microplastic, ya cu door cu nan ta suficientemente chikito por introduci den e celnan humano, den sanger y algun organo. Tambe ta documenta cu nan por penetra, a traves di e placenta, den curpa di e fetonan.

E specialistanan a splica cu a detecta entre 110 y 370 mil particula di plastic chikito den cada liter di awa. Tambe, nan a enfatisa cu cerca di 90% di e particulanan aki tabata nanoplastic, mientras cu e resto tabata microplastic.

Di un otro banda, a menciona cu di e shete tiponan di plastic cu a enfoca riba dje, esunnan mas comun tabata tereftalato di polietileen (PET), material cu cual nan ta fabrica e boternan di awa, como tambe poliamida (nylon), cu ta uza hopi biaha den e filternan pa purifica awa.

A yega na e conclusion aki despues di analisa tres marca popular di awa den boter cu ta wordo comercialisa riba teritorio Mericano. Sinembargo e cientificonan no a brinda detaye di e marcanan.

"Si hende ta preocupa p'e nanoplasticnan den awa di boter, ta rasonabel considera e alternativanan manera awa di cranchi," profesor Beizhan Yan a indica, kende a recalca cu e no ta recomenda pa stop di "bebe awa na boter (...), ya cu e riesgo di deshidratacion por supera e posibel impactonan di e exposicion na nanoplastic."

Por ultimo, e investigadonan a precisa cu nan lo analisa awa di cranchi, debi cu ta pensa cu tambe por contene microplastic, aunke den menor cantidad.

E protestanan Aleman di “Wutwoche”

Similar n’e manifestacionnan dje agricultornan Hulandes pero cu diferencia

Den un manifestacion di un siman di duracion denomina Wutwoche (Siman di rabia), e agricultornan Aleman a protesta fervientemente contra e recortenan di e begrotingnan proponi, estableciendo similaridad cu e protestanan di e agricultornan Hulandes, di varios luna di duracion, aunke cu diferente problema andando. Ta di spera cu e protestanan Aleman, cu ta inclui convoy di tractor, blokeo di caminda y un gran manifestacion na Berlin, intensifica mientras cu cu e coredonan di truck y e trahadonan di transporte publico uni n’e welganan, loke lo por provoca trastorno social.

Kico a causa e protestanan

E gobierno di Scholz mester a revisa su plannan presupuestario ora cu Corte Constitucional a rechasa e presupuesto un biaha mas, impediendo deficit nobo. Manera cu corte a desaproba e plannan di balansa e presupuesto, uzando e fondonan di COVID-19 cu no a uza, e tres partidonan di coalicion a bay di acuerdo pa confronta un deficit di 17 mil miyon euro. Entre e medidanan proponi tabata figura pone fin n’e bentaha p’e agricultornan, manera elimina e excepcion fiscal n’e tractornan y elimina e descuento di gasoil agricola, loke ta calcula cu por core den por lo menos mil miyon euro. Esaki lo ta traduci den 4 y 5 mil euro anual cu e agricultornan Aleman lo haya di menos, segun Tagesschau. Sinembargo, cada explotacion lo sigui conserva un promedio di 40 mil euro den otro subsidio.

Con e protesta ta

Bao di e lema “Enough is enough! Jetzt ist Schluss!”, e agricultornan a concentra na Berlin na final di aña pasa, compaña p’e coredonan di truck afecta. Por lo menos 6600 manifestante, entre nan 1700 coredo di truck, a desfila pacificamente dilanti di e Porta di Brandenburg, segun polis a informa.

Ta premira cu e protestanan di e siman aki ta mas amplio, cu accion den henter e pais: concentracion di coredonan di truck, blokeo di caminda y concentracion di protesta. Prome



cu e comienso oficial di e protestanan ya a pone tractor na algun punto strategico di e pais, causando interupcion. Cu welga adicional no relaciona den transporte publico, e biaheronan ta enfrenta un siman dificil, loke a haci cu hopi studiante a keda cas ya cu a resulta imposibel biaha.

E protestanan Aleman a ricibi sosten di e agricultornan Hulandes, algun di cual a uni n’e manifestacionnan n’e otro banda di frontera. Farmers Defense Force, un grupo agricola Hulandes, a expresa nan solidaridad riba Twitter, haciendo referencia n’e necesidad di conscientisacion politico y insistiendo pa sigui actua.

Pakico e agricultornan ta protesta na Alemania

E protesta ta debi n’e ahustenan presupuestario di e gobierno, en particular e limitacion di beneficio p’e agricultornan. E cambionan proponi ta inclui e eliminacion di e excepcionnan fiscal n’e tractornan y e stopmento di descuento di gasoil agricola. Aunke e gobierno a bandona su plannan pa para e excepcion fiscal di e vehiculonan agricola sima npasa, e agricultornan ta considera esaki insuficiente. Cu ambos medida combina nan kier spaar 920 miyon euro na belasting Aleman.

Mientras cu e siman ta transcuri, e magnitud di e protestanan y su repercusion n’e bida cotidiano di Alemania ta sigui insigur y e malcontento di e agricultornan ta refleha un reto mas amplio p’e gobierno di Scholz.

China ta impone sancion riba cinco fabricante Mericano p'e benta di arma na Taiwan

Como contesta n'e reciente benta di arma na Taiwan di parti di Merca, China a anuncia sancion na cinco fabricante militar Mericano, loke a aumenta e tension entre ambos nacion. E medida, anuncia pa un vocero di e Ministerio di Asunto Exterior diadomingo, ta subraya e actual disputa riba Taiwan, un isla democratico cu China ta reclama como su teritorio.

E aprobacion luna pasa p'e Departamento di Estado di Merca di un benta di 300 miyon dollar di ekipo di sosten n'e sistemanan di informacion tactico di Taiwan, a desencadena e ultimo buelta di tension. China ta considera e bentanan aki di arma un violacion di su soberania y interes di sigur-idad, indicando cu ta mustra menasa pa paz y stabilidad den Taiwan Strait (estrecho di Taiwan). Den e declaracion, e vocero a subraya cu e reciente bentanan di arma ta mina gravemente e postura di China den e asuntonan aki.

Entre e empresanan sanciona ta figura BAE Systems Land and Armaments, Alliant Techsystems Operations, AeroVironment, Viasat y Data Link Solutions. E respons di China ta implica e vriesmento di activo di e empresanan aki y e prohibicion p'e companianan priva y organisacion Chines, relaciona cu nan.

E acontecimento aki ta cuadra cu e proximo eleccionnan presidencial y parlamentario di Taiwan, dia 13 di januari, caminda cu China a marca e eleccionnan aki como crucial pa mantene paz of escala p'e conflicto. E







tensionnan geopolitico rond di Taiwan tabata durante hopi tempo un polemica entre China y Merca.

Te asina leu, no tabatin un contesta inmediato di parti di e embahada Mericano na Peking n'e decision di China pa impone sancion n'e fabricantenan militar Mericano envolvi den e benta di arma na Taiwan. E situacion ta añadi otro capa di complehidad n'e balans delicado di e relacionnan entre e dos potencianan mundial.

Curso Instructor Asistente di Landamento

Aruba Aquatics Federation (AAF) ta anuncia cu recientemente a cuminsa cu un curso pa Instructor Assistent di Landamento Elemental. Banda di e cursonan existente di Instructor di landamento nivel A y nivel B awo AAF, pa prome biaha, ta ofrece tambe e curso pa Instructor Assistent di Landamento Elemental.

E curso aki ta prepara e cursista pa bira un Instructor Assistent di Landamento Elemental pa asina e por yuda e instructor y e muchanan mas miho y cu debido conocemento di e tecniconan y teorianan di landamento elemental. E diploma di Instructor Assistent Elemental tambe lo duna oportunidad pa despues haci e curso di Instructor di Landamento Nivel A y mas despues tambe Nivel B.

E curso aki ta encera un parti teoretico y tambe un parti practico den cual e cursista ta haya amplio guia personal y individual di su mentor. E lesnan di teoria ta tuma luga desde 16 di januari 2024 den sala di Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA) den Entertainment Center (diamars 7:00 pm - 9:30 pm) mientras e lesnan practico ta tuma luga desde 20 di januari 2024 den Community Pool San Nicolas (diasabra 3:30 pm - 5:30 pm)



E curso ta clausura na juni 2024 cu un examen final y esnan cu completa e curso cu exito ta ricibi un diploma reconoci pa AAF. Edad minimo pa participa na e curso aki ta 14 aña y inscripcion ta AWG. 450.00. Pero AAF ta ofrece oportunidad un areglo di paga.

Mirando e importancia di e curso y e interes cu tin, AAF ta informa cu a extende e periodo di inscripcion ta posibel pa asina duna mas interesadonan oportunidad pa inscribi y participa na e curso aki.

Pa mas informacion por tuma contacto cu: president@arubaaquatics.org of e coordinador di e curso na celular 594-8646.

Pa torneo grandi na Corsou

Pizza Hut ta patrocina dos hungado pa "Dutch Caribbean 9-ball"

TT Sport Lounge e palacio di biyar situa na Tanki Leendert, lo ta sede di un grandioso evento di 9-ball pa proximo fin di siman riba dianan 13 y 14 di Januari.

Diasabra ta tuma luga tiramento di lot y torneo mes lo inicia pa 4'or di atardi. Na mes momento tin cu apunta cu Pizza Hut Aruba, cu semper a sostene deporte, e biaha aki ta patrocinando dos premio grandi.
E torneo lo ta uno abierto y no mester paga inscripcion, simplemente mester por realisa e biahe pa e torneo internacional cu lo tuma luga proximamente na Curaçao for di 1 te cu 3 di Maart 2024, den representacion di Aruba.
E finalistanan na Aruba ta garantisa di pasashi y inscripcion, caminda e Campeon di e torneo aki na Aruba, fuera di haya pasashi gratis pa Corsou, e gastonan di estadia na hotel tambe lo ta completamente gratis.
Dutch Caribbean mes cu e aña aki a muda pa pa Curadise, ya caba tin confirma un total di 70 hungado di Aruba, Bonaire, Curaçao, Sint Maarten, Guyana, Trinidad y Hulanda cu lo participa den e torneo internacional grandi aki.

Fanaticada di biyar ta invita pa yega e centro di biyar TT Sport Lounge e proximo fin di siman aki y asina disfruta di e nivel mas halto di biyar cu tin na Aruba.
Pa registra pa e torneo por tuma contacto cu Jason Kock na T&T Billiards y pone bo nomber pa participa.



Programa special pa nos Super Kids

Sportsz4U Triathlon Academy Aruba ta mira atras riba un exitoso 2023, na unda a organisa diferente evento pa atrae mas atleta pa practica e deporte di Triathlon.

Pa 2024 nos ta ofrece un programa special, titula: SUPER KIDS PROGRAM, pa sigui familiarisa atletanan hoben cu kier siña practica e deporte di Triathlon.
SUPER KIDS PROGRAM ta un programa di multi sport cu ta encera e disciplinanan: Swim, Bike & Run; Sportsz4U ta ofrece na e superkids (atletanan nobo) training y guia pa tur e tres disciplina menciona.

PROGRAMA 2024
Pa aña 2024 Sportsz4U tin 5 diferente evento planea:

1. E prome evento ta diasabra, 20 di januari c'un KIDS AQUATHLON na Rodgers Beach. Aquathlon ta encera run, swim y run.

2. E di dos evento ta tuma luga diasabra, 20 di april. E biaha aki ta un KIDS DUATHLON na Baby Beach; esaki ta encera: run, bike y run.

3. Di tres evento ta diasabra, 25 di mei, cu'n KIDS TRIATHLON na Linear Park/Plaza Tursimo. E biaha 'ki tur tres disciplina ta wordo practica: swim, bike y run.

4. Di cuatro evento, 28 di september lo ta un KIDS OFFROAD AQUATHLON na Arashi cu ta encera: run, swim y run.

5. E ultimo evento lo ta diasabra, 9 di november; un KIDS TRIATHLON na Rodgers Beach. Atrobe tur tres disciplina swim, bike y run.

Pa tur evento, e siman prome, ta tene un training na luga di evento p'asina e new kids ser conoci cu e luga di competencia. Tambe si ta interesa den mas training di swim, bike and run, por tuma contacto cu Sportsz4U via social media of acerca e coachnan pa mas informacion.

Follow Sportsz4U Triathlon Academy riba Instagram y Facebook pa keda altanto di nos eventonan.









De Boo ta cende Thialf cu su triunfo y ta aspira pa impresiona Salt Lake City



Jenning de Boo a cende Thialf cu un actuacion estelar, bistiendo e medaya di oro den 500 meter di e Campeonato Europeo di Speed Skating. E articulo ta detaya su trayectorio victorioso den e campeonatonan, celebrando su exito y cu bista poni riba e proximo competencia di Salt Lake City.

Despues di su triunfo riba escenario Europeo, e texto ta conta e respons entusiasta di e publico ora cu De Boo a ricibi e brasa di e fanaticonan na Thialf. Tambe e ta reflexiona riba su actuacionnan destaca den e Campeonatonan di Hulanda, resaltando su logronan y expresando su satisfaccion p'e resultadonan.

E articulo ta menciona brevemente e actuacionnan destaca di e otro schaatsdonan den e campeonatonan, entre nan Peder Kongshaug, campeon di Europa di 1500 meter. Fuera di esey, ta destaca un episodio di podcast cu entrevista cu Joy Beune y Peder Kongshaug.

E texto ta pone enfasis riba e dominio di e schaatsdonan Hulandes den e Campeonatonan di Europa y ta señala e ausencia di e atletanan di Asia, Noord America y Rusia, debi n'e conflicto cu ta tumando luga. Cu diesun di e diescuater titulonan conkista pa schaatsdo Hulandes, e articulo ta subraya e exito notabel.

Pa conclui e naracion, e atencion ta enfoca riba e proximo Copa di Mundo di Salt Lake City, famoso pa su ijs excepcionalmente lihe.

Ta destaca e aspiracionnan di Patrick Roest, pa bati record y su obhetivo di supera e record Hulandes. Di su parti, Jenning de Boo ta expresa su deseo pa realisa un actuacion estelar na Salt Lake City y mustra su habilidadnan riba escenario internacional.

Piloto Spaño Carles Falcon den estado grave despues di accidente den e Rally di Dakar



E piloto Spaño di brommer, Carles falcon ta den un "estado grave", despues di a sufri un caida durante e di dos etapa di e Rally Dakar na Saudi Arabia, segun e organisadonan di e careda a anuncia dialuna. E incidente a tuma luga den e di 448 kilometer di e etapa.

Su compañeronan a alerta e organisadonan rapidamente, loke a provoca cu a manda un helicopter medico pa busca e piloto herida. Falcon, afilia na Twin Trail Racing Team, mester a wordo hiba inmediatamente p'e hospital Al Duwadimi. Segun e ekipo a comunica, inicialmente e tabata "fo'i tino y sin pulso," pero a wordo reanima cu exito p'e profesionalnan medico.

E gravedad di e situacion a haci evidente na momento cu a revela cu Falcon lo a sufri un fractura na su wes'i lomba (vertebrae) C2, cu a rekeri un operacion urgente. E ekipo a comparti cu den e proximo dianan, Falcon lo ta bao coma induci pa controla e desaroyo di un edema den su cabes.

Naci na Tarragona na 1978, Falcon tin un trayectorio largo den e mundo di motor sport y ya a participa den e Rally Dakar na 2022. E comunidad di rally a manda mensahe di sosten p'e piloto y su famia den e momentonan dificil aki.
E Rally Dakar, conoci pa su exigencia, ta recore e aña aki 7891 kilo,meter for di AIUIa te na Yanbu, Saudi Arabia. E incidente di Falcon ta pone di manifiesto e riesgonan cu tin den un di e caredanan di resistencia mas largo y agotador di mundo.

Carlos Sainz sr, tres biaha ganado di Dakar y tata di e piloto di Formula Uno Carlos Sainz jr., a laga su marca den e categoria di auto, a sigura e liderato general despues di a caba na di ocho luga den e di dos etapa. E Rally Dakar, cu a origina na Europa y Africa, ta tuma luga na Sur America y Medio Oriente desde 2020.


Violet Spa
Servicios a Domicilio
• Masajes Anti-Estress y Relajantes
• Masajes Terapéuticos
• Reflexologia Podal
• Detox Lonico
Masaje Reductor
Masajes reductores contiene:
• Aparatologia Combinada
• Manta Térmica
• Maderoterapia
• Drenaje Linfático
Moldeo de Figura
con cierre de costilla y reloj de arena
+297-740-5235
Ubicación bajo demanda
BEAUTY & SPA

DIP ta anuncia cambio den procedura pa kavel di Carnaval

Cambionan ta pa proteha Privacidad di Peticionarionan

Directie Infrastructuur en Planning (DIP) ta anuncia cambio den procedura pa kavel di Carnaval pa Carnaval 70. Cambionan ta pa salvaguardia Privacidad di Peticionarionan.

E aña aki pa prome biaha DIP ta publica e maneho di Kavel riba www.dip.aw. E maneho aki ta consisti di informacion detaya di proceso y procedura pa bin na remarke pa haya un precariovergunning pa Kavel.

Cambionan pa Carnaval 70:
Manera tur aña, e ganadonan ta ser selecta por medio di un sorteo publico den presencia di Notario. Anteriormente e lista oficial di ganadonan incluyendo e nombernan completo y adres tabata wordo menciona door di Notario y e informacion tabata wordo publica. Pa proteha privacidad di peticionarionan a dicidi di implementa cambio den esaki.

E aña aki nomber y adres di e ganadonan di kavels lo no ser divulga publico mas, incluyendo demas informacion sensitivo di e ganado, manera ID nummer, persoonsnummer, e-mail, etc. Lo ser proteha segun e maneho nobo.

Den luga di esaki cada peticion tin un number y na momento cu e wordo saca for di tombola e mesun number ey ta bira number di Kavel. Esaki kiermen cu lo no tin e opcion di selecta un Kavel di preferencia riba mapa. E number aki lo ser uza pa identifica e ganadonan. Esaki lo ta e unico informacion publico. Den e proces-verbaal traha door di e notario lo registra solamente number di Kavel. Pa esnan cu ta desea di mira e proces-verbaal por pasa libremente na oficina di DIP dia 17, 18 of 19 di Januari entre 8:00am te cu 11:00am.

Fecha di Loting
Fecha di loting lo tuma luga diabierna dia 12 di Januari 2024 na DIP. Pues, ultimo dia pa entrega peticion ta diahuebs 11 di Januari. Dia 9 y 10 di Januari porta nan lo keda habri te cu 6:00pm y diahuebs dia 11 januari, lo tuma peticion te cu 6:30pm

Puntonan di Atencion:

• Cada ganado lo ricibi maximo 1 Kavel. Si e nomber di e mesun persona Sali mas cu 1 biaha, e prome biaha so ta valido y esey lo wordo otorga. Esaki tambe ta aplica pa



personanan cu ta biba n'e mesun adres.

• Si e mesun adres sali mas cu 1 biaha, e prome persona cu registra n'e mesun adres ta esun cu lo ricibi e precariovergunning pa Kavel.

• Por cuminsa pone trailers 1 siman prome cu e parada di Carnaval y mester kita trailers dentro di 1 siman despues di Carnaval.

• Si bo persona ta un ganado di Kavel, ta pidi por fabor pa keda pendiente di telefon pasobra lo bo haya un yamada for di DIP informando e siguiente pasonan cu mester tuma pa ricibi e precariovergunning di Kavel. E ganadonan di kavel mester tin un *copia di ID y un copia di persoonsnummer.*

• Pa esnan cu haya kavel y ta desea di pone tent, lo mester pone propio tent. E aña aki DOW lo NO tin tent disponibel pa huur.

• Bendemento di kavels ta acto ilegal conforme e ley Landsverordening Uitgifte Eigendommen (LUE) y Leges- en Retributie Besluit di DIP. Si bo persona a haya un kavel y no ta interesa mas pa tin un kavel, por entrega esaki na DIP.

• Manera tur aña, por pone sea trailers of tent na Vondellaan. Den L.G. Smith Boulevard No ta permiti pa pone trailers, pues tent solamente.

Pa mas informacion ta invita interesadonan pa download e maneho di Kavel for di www.dip.aw.

Minister Ursell Arends:

Luna di Januari ta Luna di Microchip bo Mascota

Den aña 2024 Minister Ursell Arends ta continua cu e campaña microchipping di mascota. E biaha aki ta enfoca pa microchipping di ambos cacho y pushi, conscientisando doñonan di mascota di e beneficio pa microchip nan mascota.

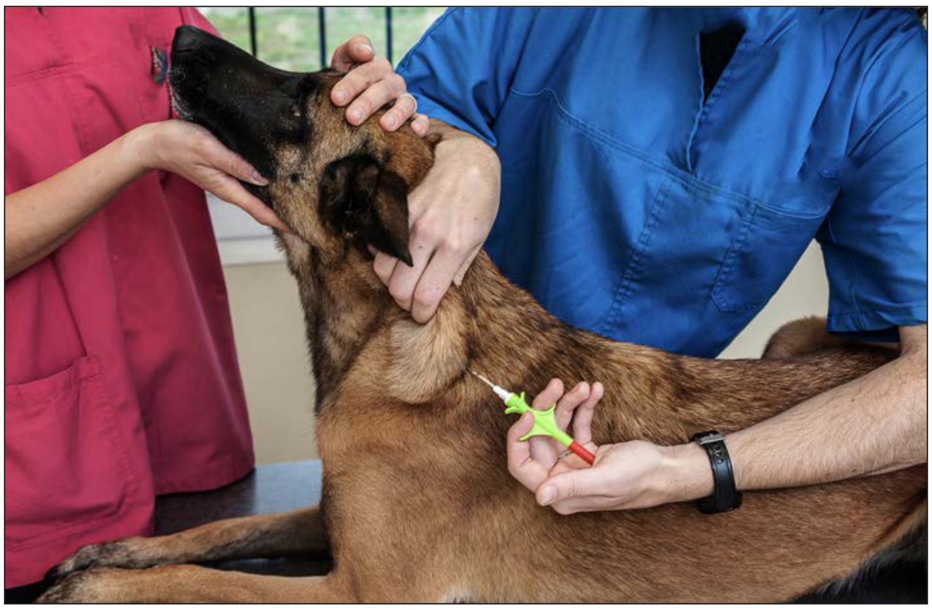
Kico ta Microchipping?
Microchip ta un obheto micro (chikito) cu tin informacion di mascota y su doño. E chip aki ta wordo inyecta bou di e cuero di un cacho of pushi. E microchip ta hopi chikito y ta wordo pon'i den menos di 2 seconde via un hangua pa un veterinario profesional. Asina cu e tin e microchip e veterinario ta registra tur informacion di rasa, genero, nomber, caracteristica y informacion di e veterinario y doño den un sistema di registracion di mascota central. Ministerio di Naturalesa a desaroya un sistema di registracion di mascota yama "Aruba Pet Registry" den cuadro di esaki.

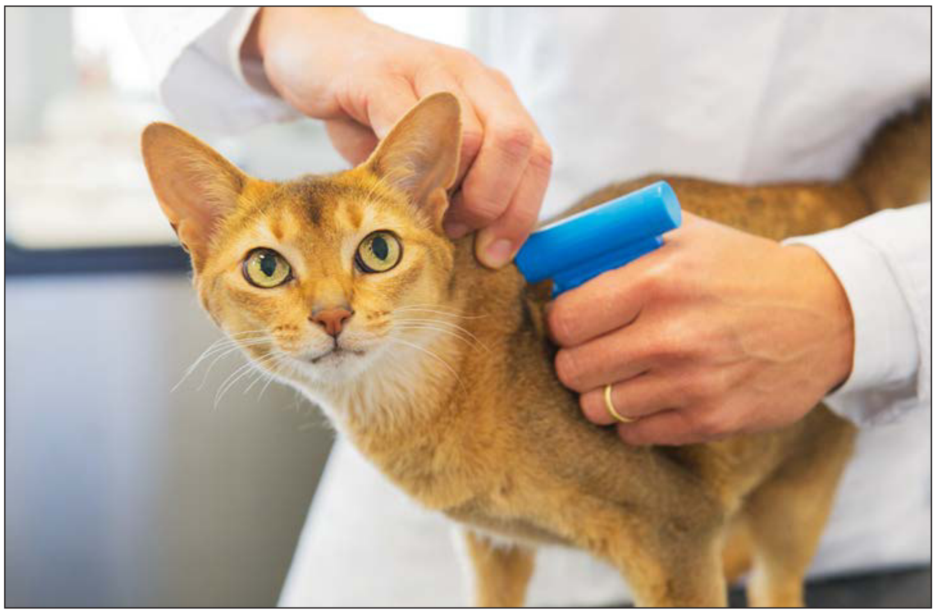
Doño di mascota por microchip nan cacho of pushi pa solamente Awg. 25,-, un suma subsidia door di Ministerio di Naturalesa, y por haci un cita na tur veterinario.

E pasonan cu mester tuma ta lo siguiente:
• Scoge un veterinario preferi
• Tuma contacto cu e veterinario pa haci un afspraak pa microchip bo mascota
• Presenta riba e fecha di afspraak y paga solamente Awg. 25,- p'e chip

Dicon microchipping ta importante?
E benificio primordial di e microchip ta, cu den caso cu bo mascota perde e por wordo identifica via e microchipreader door di tur veterinario, fundacionnan, KPA, BCI y tambe Centro di Control di Cacho. Esaki tin como beneficio cu e mascota por yega mas lihe na abo como su doño. Ora bo mascota tin su microchip e ta wordo automaticamente registra n'e sistema central "Aruba Pet Registry", esaki ta crea un identidad propio pa bo mascota. Microchipping ta importante no solamente pa bo mascota pero como doño di e mascota bo ta contribui tambe na un bon causa, cu ta enfoca ariba e desaroyo di e prome sistema di registracion central pa mascota di Aruba. Esaki ta un di prome pasonan pa haci un efecto positivo ariba e bienestar di nos mascotanan aki na Aruba.

Abo ta un doño responsabel pa bo mascota?
Un mascota sea cacho of pushi por biba te cu 15 aña y si bo cuid'e bon e por biba hopi mas. Pero un mascota ta un ser bibo y domestico, esaki ta nifica cu e ta depende 100% di





bo como su doño. Kico tur bo mester tene cuenta cu ne ora bo busca un mascota?

Esaki ta un lista pa duna un bista di kico ta importante:
• Cuminda y awa limpi tur dia
• Luga cu sombra pa sconde for di elementonan natural entre otro: biento, solo y awa
• Microchip p'e wordo registra oficial como bo mascota
• Sterilisacion (spay & neutering) pa ambos macho y hembra p'evita cu e ta haya puppies of kittens inespera
• Cuido medico, vacuna, vitamina, medicamento contra carpata y bichi di curason etc.

Ban pone como meta e aña aki pa nos bira un isla ehemplar pa asina demostra cu nos ta doñonan responsabel pa nos mascotanan.

Por tuma contacto cu Centro di Control di Cacho na 5929777 of bishita www.amitaresponsabel.org pa mas informacion. Corda Microchip bo mascota pa asin'e wordo registra oficial y tambe sterilisa bo cacho p'e no reproduci y contribui n'e problematica di sobre populacion na Aruba. Ban sea doño responsabel pa nos mascota.

IPA ta tene su anochi di informacion tocante 21+ Toets dia 10 di januari 2024

BO ta desea di haci e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario pero pa motibo di circunstancia di bida bo no a logra termina sea havo, vwo of mbo nivel 4? Cu 21+ Toets bo deseo por bira realidad! Tur persona cu tin desde 1 di september 2025 minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA, pero no tin diploma di sea havo, vwo of mbo nivel 4, ta bin na remarca pa haci e asina yama 21+ Toets. 21+ Toets ta midi si bo tin e nivel di havo cu ta necesario pa por studia na IPA.

Si bo logra pasa 21+ Toets cu exito bo por inscribi pa un estudio inicial cu IPA lo ofrece durante aña academico 2025-2026. Asina cu bo inscribi bo ta bin na remarca pa participa na e test di admision (beroepstest) y e programa preparatorio (voorprogramma) cu lo tuma luga durante aña academico 2024-2025. Si bo logra pasa e test di admision cu exito y completa e programa preparatorio bo por cuminsa cu bo estudio na augustus 2025.

21+ Toets ta consisti di tres materia entre otro: 1. Hulandes, 2. matematica, 3. hende y comunidad. 21+ Toets ta tuma



luga diasabra 13, diamars 16 y diasabra 20 di april 2024.

Anochi di informacion
Diaranson 10 di januari 2024, IPA ta tene un anochi di informacion na unda lo splica kico 21+ Toets ta encera. Alabes lo elabora riba contenido y trata ehempel di tarea pa e materianan cu ta forma parti di e 21+ Toets. E anochi di informacion ta di 7:00 pm - 8:30 pm y lo tuma luga den Sala Madonna na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Inscripcion
Tur persona cu ta interesa pa haci 21+ Toets por inscribi via e website www.ipaaruba.com. Pa por inscribi mester cumpli cu pago di AWG 80,- y pone como anexo un copia di e comprobante di pago den e formulario digital di inscripcion.

Tene na cuenta cu e comprobante mester tin bo nomber riba dje, p'asina nos sa na ken e pago ta pertenece. Na final bo lo ricibi un confirmacion di bo inscripcion. E ultimo dia pa inscribi pa 21+ Toets ta 31 di januari 2024. Despues di e fecha aki no tin posibilidad mas pa inscribi.

Pa keda altanto di e ultimo desaroyonan di IPA bishita www.ipaaruba.com y sigui nos riba e pagina di facebook Instituto Pedagogico Arubano.

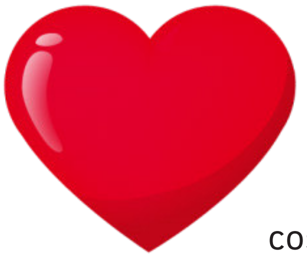
A descubri pakico amor ta bruha nos celebro

Un ekipo di cientifico Australiano a identifica e mecanismo di e area di e celebro asocia cu sentimento di amor romantico, segun e Universidad di South Australia (UniSA) a duna di conoce.

Ta conoci cu namoramento ta afecta e celebro, provocando e liberacion di oxitocina, hormoon responsabel di e sensacion di euforia. Pero ainda no ta conoci con e cambionan aki den e celebro ta desaroya cu tempo.

“Es mas, nos sa hopi poco riba e evolucion di amor romantico,” e autornan di e articulo ta señala, cu a dicidi realisa e prome estudio di mundo cu ta investiga e vinculo entre e sistema di activacion di conducta dje celebro humano y amor romantico.

Durante su estudio, e investigadonan a haya 1556 adulto hoben cu a identifica nan mes como “namora.” Fuera di esey nan a analisa dato di resonancia magnetico di boluntario.



E preguntanan di e encuesta a enfoca riba e reaccion emocional p’e obheto di amor, den su comportacion cerca e persona ey y e enfoke cu ta pone su ser stima riba tur cos.

A bin resulta cu ora nos ta namora, nos celebro ta reacciona di manera diferente. E ta haci cu e obheto di nos afecto ta converti den e centro di nos bisa.

“E forma cu e sernan stima ta adkiri importancia special ta debi n’e combinacion di oxitocina cu dopamina, un substancia kimico cu nos celebro ta libera durante amor romantico. Basicamente, amor ta activa un ruta den e celebro asocia cu sentimento positivo,” dr. Phil Kavanagh, academico di e Universidad di Canbera y profesor asocia adhunto di UniSA, a resumi.

“E hallazgonan ta claria riba un di e mecanismonan biopsicologico cu ta contribui na amor y ta proporciona informacion riba e funcionnan specifico di e regionnan asocia cu amor romantico for di e estudionan di resonancia magnetico funciona,” e cientificonan a conclui den nan estudio, publica den e revista Behavioral Sciences.

Gregorio Wolff

Situacion geo-politico en special na Medio-Oriente

MI ta cuminsa cu un analisis di e situacion geo-politico cu nos conoce awe na januari 2024. Kende por a kere cu Gaza un pida tera cu grandura di Corsou, pero cu 2,3 miyon di Habitante, nan no tin recursonan natural, no ta un estado autonomo, pero cu un politica nacional pa libera nan mes for di e prizon cu Israel a crea rond di Gaza. E teritorio aki, Gaza, a bira e espacio of evenemento mas comenta y importante pa loke ta geo-politica n'e momentonan aki.

E guera na Gaza y e resistencia legendario di e pueblo Palestina a cambia calculacionnan o miho bisa pa hopi e mis-calculacionnan, relaciona cu loke un estado o poblacion ocupa por logra o miho bisa resisti colectivamente.

Dificil pa pronostica loke finalmente lo resulta di e resistencia Palestino.
Un cos ta sigur Merca y Israel kier mantene e Status quo di prome cu 7 october 2023.
Por bisa cu e lidernan nobo (no PLO) di e resistencia Palestino, sigur kier introduci un era nobo di relacionnan internacional y ya tur politiconan na Mundo cu excepcion di esnan na Israel ta papia di e estado Palestino. Pues por bisa cu ya Hamas a gana e guera.

Ucraina
Loke a domina e noticianan prome cu October 2023, sigur ta e guera na Ucraina. Ucraina na mei aña pasa a cuminsa un contra-ofensiva hopi propaganda pa bati Rusia. E contra-ofensiva a fracasa grandemente sin a recupera for di Rusia un metro cuadra di teritorio.

Despues cu Rusia a reforsa su ehercito cu alrededor di 400 mil militar nobo, tur bon entrena, ultimo tempo ta bisto cu Rusia a pasa di un guera defensivo contra e contra-ofensivo di Ucraina, pa un guera ofensivo, ganando bataya tras di bataya. Hunto cu esaki e ayudo militar y financiero di Merca y EU na Ucraina a baha considerablemente, cual a hinca Ucraina den problemanan grandi. Tur analista politico cu conocemento di e guera ta bisa cu e guera ta yegando su final y ta un guera gana dor di Rusia.

Mundo multipolar y BRICS
Loke tambe a domina generalmente durante 2023 ta e cambionan geo-politico cualnan lo bay domina mundo sigur pa hopi añanan cu ta bini. Defacto mi a skirbi varios articulo ariba esaki e ultimo tempo, unda mi a menciona e fin di e era unipolar, cu USA como e unico poder mundial. E era aki a inicia despues di e caida di Union Sovietica na 1990/1991 y cual a dura por bisa te cu final di 2021. Actualmente nos ta den un mundo multipolar cu 3 podernan mundial, USA, Rusia y China. Ademas e aliansa fuerte di Rusia cu China.

E hecho di e cambio geo-politico ta causante tambe di confrondacionnan grandi manera na Ucraina y Palestina. Tambe varios cambionan formal na Africa, manera na Mali, Niger, Chad, Burkina Faso, cual paisnan a confronda nan ex-colonizador Francia pa trece un concepto nobo di autonomia post-colonial. Den e gueranan interno na Ethiopia y Sudan, dos pais grandisimo na Africa, tambe ta bisto e relacion cu e cambio geo-politica.

Otro acontecimentonan ta e unidad di Saudi Arabia cu Iran. Dos pais, productornan grandi di petroli, cu durante añanan tabata enemigo di otro, pero dor di mediacion di China y BRICS pa trece paz, e diferencianan mayor a ser elimina y awe nan tin bon relacion cu otro y cual relacion por bisa a trece hopi stabilidad na Medio-Oriente, sigur a bira miho dor di e guera na Palestina, tur dos cu apoyo grandi na Hamas y Gaza.

Dor di crecimento, BRICS a bira BRICS+
Tambe nos no mester lubida e engrandecemento di BRICS cu 4 pais for di Medio-Oriente Egypto, Iran, Saudi Arabia, Emiratonan Arabe Uni y tambe for di Africa Ethiopia. Aserca BRICS a crea un Banco di Desaroyo.
E importancia di BRICS ya a duna su balor na Rusia, a guera na Ucraina a conduci cu Merca y UE (Union Europeo) a tuma sancionnan pisa contra Rusia y e paisnan di BRICS a permiti pa Rusia ricibi margennan suficiente pa sigui opera economicamente, surpasa e sancionnan y hasta durante e guera, Rusia a mira un crecemento economico na 2023.

Pa China tambe BRICS a duna su balor ya cu e guera comercial di USA contra China a crea pa China oportunidadnan grandi cu mercadonan nobo situa den Global South.

Teniendo cuenta cu e polarisacionnan Oriente vs Oeste (oost vs west) y Global North vs Global South, BRICS, awor BRICS+ ta bay tin un rol politico mas grandi e temponan benidero. Esaki ta bisto caba den e dos gueranan na Ucraina y na Gaza.
E importancia Geo-politico di BRICS+ ta sinta den su abilidad pa crea un modelo nobo pero cu poder pa un politica alternativo pa loke ta economia, finansa y sigur plataformanan politico nobo pa reta e hegomonia di e paisnan di occidente y di e dollar.

UE, cu un postura di ta vazal di USA,
ta sufriendo di e cambionan geo-politico
Loke ta bista na 2023 tambe ta e baymento atras di varios paisnan na Europa manera ta e caso na Alemania, Gran Betania, Francia y Italia. E guera na Ucraina a expone e debilidadnan economico na Europa, specialmente nan dependencia di energia. Tambe cu nan posicionnan geo-politico limita, unda cada biaha nan mester busca e balansa entre nan posicionnan autonomo y nan dependencia politico y militar di Merca (G7 y Nato). Specialmente nan dependencia energetico di Rusia y dependencia economico di China, cada biaha ta den wega.

E guera na Ucraina a expone tambe e caracter y posicion vazal di UE na USA. E motor economico di UE, Alemania, ta ricibiendo slanan formal ya cu su industria tabata basa grandemente ariba e gas natural y barata di Rusia, cual no t"ey mas. Awor Alemania ta cumpra gas natural liquido for di Merca na un prijs hopi mas halto. Ta ser bisa di ta 3 pa 4 biaha mas caro.

Esakinan a limita o baha e crecemento economico di UE y cual tambe a percura pa pusha e inflacion bay halto. Mientras Paisnan di UE ta luchando cu nan posicion poco deseable, otro paisnan na mundo cu tabata den un posicion fastioso, margina dor di e politica di occidente cu su sancionnan, awor ta haya nan mes den posicionnan mas fuerte. Un ehempel ta nos bisiña Venezuela, cual pais a wordo boycotea y sanciona pa Merca y como bon vazal tambe dor di UE.

Awe dor di e crisis energetico causa pa e guera na Ucraina, Venezuela ta den un posicion hopi miho pa sali for di su problemanan causa pa e sancionnan y boycot. Iran, Nort-Korea, Syria y asina tin mas pais cu ta bayendo dilanti cu e cambionan geo-politico.
Nos a cuminsa 2024 cu tur e cambionan geo-politico menciona y cualnan ta mustra di keda tambe na 2024, sigur cu algun conflictonan mas.

Un relato kico a pasa y ta pasando na Palestina
E hechonan di 7 october 2023 y dianan despues ta conoci.
E propagandanan falso di Israel keto bay ta sigui den prensa internacional. Pa comprende e situacion awe na Palestina ta bon pa analisa y comprende bon kico a pasa y ta pasando na Palestina. Awe ta bisto con Zionistanan ta birando mas fuerte na Israel, unda e Hudiunan modera ta wordo hala un banda.

>>>

E partido Laboral di tendencia social-democrata, cu tabata un partido grandi cu a goberna Israel na hopi ocasion ya no tin e forsa popular pa ta den Gobierno. E extremistanan Hudiu cu e ideologia zionista tuma mando di tur asunto di e bida diario, sea ta politico, militar, cultural y mas. Sigur den e era, 1991 pa 2021, den cual Merca tabata e poder na mundo.

Zionismo ta e ideologia nacional di Israel y ta basa ariba terminologia biblico de como 3 mil aña pasa, tempo di David y Solomon. Un Austriaco di rasa Hudiu, secularista=no religion, Thedoor Herzl por bisa a crea e zionismo, na final di siglo 19. Su inspiracion tabata basa ariba e anti-semitismo na Europa y e terminologia biblico di 3 mil aña pasa. Su mensahe tabata pa Hudiunan crea un estado Hudiu na Palestina. Na e momento ey solamente 20 mil Hudiu tabata biba na Palestina, algun porciento di e totalidad di e poblacion di Palestina.

E pilarnan di Zionismo ta defensa propio, supremacia di e rasa blanco, messianico y cu ideologia fashista. Esaki tabata e identidad nacional di hudiunan pa crea nan estado Hudiu exclusivo pa deshaci di e pueblonan cu tabata biba den Palestina. Esta, loke Hudiunan mester haci ta, colonisa Palestina y corre cu e poblacion di Palestina.

E matamento di 6 miyon Hudiu na Europa, prome y durante e 2do guera mundial a pone e ideologia Zionista crece bao Hudiunan.

Cu creacion di e estado Israel na 1948, nan no a respeta e decision di UNO, pa parti Palestina den dos estado, un estado Palestina cu 46% y Israel cu 54% di e teritorio di Palestina. Nunca a crea e estado Palestino y Israel a keda horta teritorio di e 46% cual ta coresponde na Palestina.

Na 1948 mesora despues di e creacion di e estado Israel, Palestinonan a conoce e NAKBA, hudiunan uzando violencia a mata y herida hopi Palestino pa core cu Palestinonan y horta nan terenonan. Despues cu cada guera Israel a coy mas teritorio y e emigrantenan yama Settlers cu ayudo di militarnan Israel tabata core cu Palestinonan for nan terenonan y ocupa esakinan. Gobierno despues ta legalisa e ladronicia di terenonan na fabor di Hudiunan. Hopi accionnan fashista Palestinonan mester a wanta y biba cu nan.

E ideologia fashista a crea e conocedo apartheid na Israel. Luganan pa Hudiunan so y otro luganan pa Palestinonan so. Hasta ariba e careteranan ta bisto e apartheid. Tin careteranan pa autonan cu plachi di number Hudiu pa Hudiunan y Europeanonan so y otro careteranan pa autonan di Palestinonan so y cu un control severo pa e apartheid ser aplica.

Plan pa hinca 2,3 miyon Palestina den Sinai Egypto a fracasa.
October 7 a shock y crea miedo den e sociedad hudiu na Israel pero pa gobierno di Netanyahu, un oportunidad grandi pa gara mas teritorio. No lubida cu e intencion di Israel y tambe di Merca, inmediatamente despues di 7 oct tabata pa pusha e 2,3 miyon di habitantenan di Gaza den Sinai Egipto, Merca lo percura pa e tentnan y nan lo obliga Gatar paga tur gasto.

E prome viahe di mediacion di Blinken tabata pa papia cu Jordania, Egypto, Gatar y UEA pa cumpli cu e plan Israel/Mericano. Tabatin plenea un cumbre di presidente Biden cu e 4 hefenan di estado. E plan a fracasa y tur hefenan di estado di e 4 paisnan a rechasa categoricamente e plan di emigracion. Biden a yega Israel pero no tabata bonbini na e 4 paisnan Arabe.

Despues nos ta tende di e negociacion cu CAR (Central African Republic) y cu Republic of Congo (Congo Brazzaville) pa emigra e Palestinonan di Gaza.

E posicion di Merca pa apoya Israel 100% ta comprendibel ora analisa e poder di e lobby mas grandi na congreso Mericano, AIPAC (American Israel Public Affairs Committee). Ta ser bisa cu e comunidad Hudiu na Merca ta percura pa biyonnan di dollarnan pa paga congresistanan Mericanonan pa apoya Israel, p'esey hopi hende ta bisa cu Merca a bira un colonia di Israel. Mientras tanto Israel ta sigui den guera cu Hamas, pero hopi noticianan cu ta sali ta bisa cu Hamas ta wanta duro y hasta na hopi ocasion ta elimina militarnan Israeli y causando hopi daño n'e ehercito di Israel. 3 Luna a pasa y nada di victoria di Israel manera hopi a comenta cu lo pasa.

Hasta awor Israel ta sacando hopi militarnan for di Gaza. E forsa di e militarnan Hudiu ta sinta ora nan por uza tankinan di guera moderno den un guera confesional, pero ta dificil pa bringa un guera di guerrilla cu tankinan di guera den e ruinanan di Gaza.

Hopi tankinan di guera y vehiculonan blinda a bay perdi. Loke Israel ta haci ta cometiendo un genocidio y diariamente nan ta bombardea Gaza matando civilnan. E victimanan bao di e militarnan di Hamas ta poco. E conteo djies ta yega 25 mil morto, 70% ta muchanan y hende grandi.

Gobierno di Israel aplicando e teoria zionista, como bon opresor na Gaza ta papia di defensa propio y hasta ta bay mas leu di bisa cu ta nan obligacion pa defende nan mes, a base di e atake di Hamas di 7 October. Merca ta ripiti mesun mensahe cu Israel tocante defensa propio. E berdad ta cu Israel a converti Gaza den un prizon, rondona cu murayanan electronico y cu basenan militar.

E accion di Hamas di 7 october ta un accion pa kibra y sali for di e prison di e opresor. Nunca un opresor segun leynan internacional huridicamento por ricibi e derecho di defensa propio. Mas bien loke Israel ta haci ta comete terorismo di estado cu apoyo di Merca. Acerca gobierno di Israel ta culpa tur Palestino na Gaza di ta culpabel pa loke a pasa 7 october y p'esey nan ta aplica e castigo colectivo na civilnan den Gaza cu nan bombardeonan pa mata Palestinonan.

Esaki ta igualito na loke e Nazinan tabata haci durante 2do guera mundial na e Ghetto di Warsaw, na Amsterdam y varios ciudadnan Europeo.

Awor e posicion di Gobierno di Israel, e corriente Netanyahu, a cambia pa loke ta emigracion di e poblacion di Gaza. Nan no ta bay saca nan mas for di Gaza, pero nan tin 3 punto pa termina cu e quera: 1 Eliminacion di Hamas. 2 Libertad di tur rehen. 3 Deradicalisacion di Gaza, cual ultimo dianan a bira, "e promesa cu Gaza nunca por ta un menasa pa Israel".
E gruponan mas radical na Israel, lidera pa ministro di Finansa di Israel, Smotrich, ainda ta kere den emigracion di Palestinonan.

Di 5 o 6 biahe di diplomacia di Merca na Medio-Oriente
E ultimo dianan, ministro di Asuntonan exterior di Merca, Blinken ta bishitando como 7 pais Islamico na Medio Oriente, Turkia, Gatar, UEA, Saudi Arabia, Egipto, Jorrdania y otro mas.
Awor ta resulta cu na Libanon, Hezbollah a cuminsa cu basta bombardeamento di e parti nort di Israel y e poblacionnan mester a huy. E Houthinan na Jemen den solidaridad cu Gaza a cuminsa cu un boycot di barconan pa Israel y tambe di amigonan di Israel, uzando e Mar Rojo.

E mensahe di Blinken pa su di tanto intermediacion na Medio Oriente ta cu no tin emigracion di e poblacion di Gaza mas y pa no "metastasize" e conflicto, esta pa e guera na Palestina no sigui plama y bira mas grandi. E hefenan di estado Arabe a bisa Blinken cu Merca tin e yabi den su man pa stop e guera y lo no tin metastase, pasobra ta cu armanan Mericano, Israel ta bombardea Gaza y den Conseho di siguridad un mocion di paisnan muslim, treci pa UEA pa stop e guera, a ricibi un veto di Merca y e guera ta sigui.

Interesante pa wak e desaroyo di e conflicto, pero mas interesante ta cu guera y bombardeo di Gaza ta stop y ta bini un conferencia ariba e futuro di Palestina y e reconstruccion di Gaza.

Fortaleza pa Famia

Pakico gaña bo mes, ban biba cu e berdad

MATEO 12:30 esun cu no ta cu Mi ta contra Mi, y esun cu no ta recoge hunto cu Mi, ta plama.

Ta hopi hende tin cu ta gaña nan mes, cu no ta respeta Dios, rebelde, ireconciliabel, cu no kier pordona, cu ta kere den mentira y no ta realisa cu nan a wordo engaña y cu diabel tin nan mara.

Hende nan cu ta kere cu nan ta feliz, cu nan por biba manera nan kier, y hasta pensa cu enbes di nan somete na Dios, Dios tin cu tolera nan forma di bida y nan actitud.

Dios ta odia pica, pero Dios ta stima tur hende p'esey mes E a manda su Yiu Cristo Hesus pa nos kere den dj'E y ricibi bida eterna.

E tempo aki ta mustra net contrario, cu hende ta gaña y nan ta wordo engaña, tin biaha nos ta nota con facil hende ta permanece den inmoralidad y idolatria, teniendo na su alcance e salida for di maldad.

E enemigo kende ta doño di scuridad, no tin cuenta cu ningun hende y ta amplia su net di maldad cada dia mas y mas, pasobra hopi ta lubida cu e palabra di Dios ta bisa cue e diabel a bini pa horta, mata y destrui.

Cuanto biaha nos no ta lesa e siguiente frase den bijbel caminda ta para skirbi: No laga ningun hende gaña boso, y tambe ta para skirbi: No gaña boso mes (Galationan 6:7).

P'esey poniendo mentira un banda, cada un di boso papia berdad cu su prohimo, pasobra nos ta miembro di otro (Efesionan 4:25).

Dios ta wak cada hende su curason, Ta Dios tin control riba nos bida, esey no ta den nos man. Tin hopi hende ta kere cu nan mes ta dirigi nan bida y esey no ta berdad.

Hibando un bida di pica nos ta gaña nos mes, pasobra di ningun forma nos ta agrada Dios, ningun hende por haci bofon di Dios, tur locual un hende sembra e lo cosecha.

Si bo malcria un mucha for di chikito, bo no ta coregi ni tampoco disciplina, awel no spanta, ora bo malcriansa duna fruta, na un mucha bandido, y despues bo mes cara lo keda na berguensa.



Si bo sa masha bon cu droga ta un di enemigonan mas grandi di bida di hende, no bisa e no ta haci nada, mientras cu e ta hiba bo na adiccion y destruccion.

Si bo ta bon na altura, cu adulterio ta destrui, bo integridad, bo matrimonio, bo famia, pakico bo ta persisti di keda den un asunto asina, demostrando bo mes como un hende bobo. cu no ta interesa den su propio bienestar.

Hopi hende a purba caba cu alcohol, pero hopi alcohol a caba cu nan, bo no ta kere cu a yega tempo pa tuma un bon decision y stop di bebe.

Dios ta spierta nos cu su palabra tur dia, pero hopi hende no kier arepenti, alcontrario nan ta busca tur manera pa keda mara den scuridad, bisando "asina mi ta y asina mi ta keda".

Esun cu ta laga di uza bara, ta odia su yiu, ma esun cu ta stim'e ta disciplin'e for di tempran.

Laga nos no purba di tapa solo cu un dede, pasobra e dianan ta dificil y e tempo ta trabahoso.

Nos tur mester permanece den oracion, pasobra nos tur ta vulnerabel, nos cada un mester haci oracion pa otro.

Pakico boso ta yama mi Señor, Señor y no ta haci locual mi ta bisa (Lucas7:46).

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berda, e ta ponemi sosegá.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo: 23

Cu nos inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dio, nos ta anuncia fayecimento di nos casá, mama, wela, ruman, tanta y suegra stimá:

Mercedes Francisca Winterdal-Tromp

Mihó conoci como "Ika"
*16/01/1949 – †06/01-2024

Na number di su:
Esposo: Eduardo "Eddy" Winterdal

Yuinan: Shariska Winterdal y Omar Maldonado
Jairo y Nathaly Winterdal-Kelly

Nietonan: Eugene Dirksz y Laura Klingenberg
Jayton Dirksz
Jairson Winterdal
Jairwin Winterdal

Nieta: Jairlyn Winterdal

Rumannan: Minguel y Filomena (Mena) Tromp-Hernandez
Juan (Kimo) y Carmen Tromp-Ibarra
Berta (Betty) y Willian Suarez-Tromp
Mario y Margriet Tromp
Myrna y Gabriel Ienna-Tromp
Benito y ✝ Martha (Lucia) Tromp-Croes
Luis y Irena Tromp-Hart
Thomas y Monique Tromp-Gei
Harold y Jalitza Tromp-Dirksz

Swa- y Cuñanan: Natividad (Tantan) Winterdal
Beatrix (Betty) y † Facundo Croes-Winterdal y famia
† Imeldo (Emy) Winterdal
Maria y † Fanchi Croes-Winterdal y famia
Cornelia (Nea) y † Juan Werleman-Winterdal y famia
† Heronimo (Rufo) y Carmen Winterdal-Croes y famia
Lucia y Doppy Dania-Winterdal y famia
Silvia y Richard Luidens-Winterdal y famia
Juan (Janny) y Poppy Winterdal y famia
Seferina (Rinda) y Jacobo (Coby) Werleman-Winterdal y famia
Felix y Filomena Winterdal-Wouters y famia

Sobrino y Sobrina nan: Susan Tromp
YazmiraTromp y Lito Kelly y yiunan
Jonny y Rachelle Tromp y yiunan
Jo-Anne Tromp y yiunan
Rudolf Gomez y yiunan na Hulanda
Melissa Gomez y yiu
Mirella y Alvin Yarzagaray y yiunan
Marvin y Jeidy Tromp
Mauro Ienna
Giacomo y Rashella Ienna y yiu
Victor Tromp y Jessie Larmonie y yiu
Lurene y Alvin Flanegien y yiunan
Melany y Yalek Lamper y yiunan
Jahad Tromp y Joslyn Geerman na Hulanda
Jonile Tromp y Valery Yarzagaray
Christopher Suarez

Con-Suegra: Vda. Manuela Kelly-de Windt y famia

Bon Bisiña nan y amigo nan di cas: Janny y Nila Ras
Nicolasa (Laty) Werleman
Gibi y Susan Kelly
Anna Werleman
Theo Zievinger

Primo y Prima nan, Ihá nan.

Demas famianan: Tromp, Winterdal, Fingal, Geerman, Dirksz, Kelly, Maldonado, Hernandez, Ibarra, Suarez, Ienna, Croes, Hart, Gei, Dirksz y demas famia y conocirnan na Aruba y Hulanda

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar:
Diabierna 12 di Januari 2024 Na Aurora Funeral Home di 7:00 pa 9:00 di anochi.

Ta invita pa acto di despedida, cual lo tuma lugar **Diasabra 13 di Januari 2024** di 2 or pa 4 or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolecia na cas.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den Cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecimento di:

Girigirorio N. Briesen

Buchi Gooy of Gooy
*09-05-1936 - †06-01-2024

Mama di criansa:
†Catharina Rasmijn - Henriquez

Na nomber di su rumannan:
Flora y †Jan Rasmijn – Briesen
Elauterio (Teechi) y Anna Maria Briesen – Geerman

Subrino y Subrina nan:
† Martin Briesen
Virgilio (Buchi) Y Regina (Gina) Briesen – Werleman y famia
Maria (Eta) y Johnny Croes – Briesen y famia
Rudolf (Quito) y Maricella Briesen – Kock y famia
Lidia (Lia) y Genario (Tico) Kelly – Briesen y famia
Leo y Zwaika Briesen – Winterdaal y famia
Omiria y Milko Lo-Asioe – Briesen y famia
† Petra (Dora) y Robby Thode y famia
Luis Y Elvira Rasmijn – Eckmeyer y famia
Antonio (Leo) y Bea Rasmijn – Leon y famia
Anna (Mary) y Shaki Wever – Rasmijn y famia
Leonardo (Nadi) Rasmijn
Cornelis (Kees) Rasmijn
Maria y Rik van Drie – Rasmijn y famia
†Theodoro Rasmijn
Juan (Juju) Rasmijn
Maikel y Anoushka Rasmijn – Vrolijk y famia

Tanta na bida:
Jolanda Paesch y famia

Tur su sobre sobrino y subrina nan
Tur su Primo y Prima nan, su bon bisiña nan, amigo (a) nan y demas persona nan yega na dje.

Demas famia:
Briesen, Rasmijn, Geerman, Henriquez, Croes, Kock, Kelly, Winterdaal, Lo-Asioe, Thode, Eckmeyer, Leon, Wever, van Drie, Vrolijk, Paesch, Panneflek, Irausquin, Feliciano, Koolman, de Cuba, Ridderstap, Sneek, Oduber, Castillo.

Acto di despedida lo tuma lugar **Diasabra 13 januari 2024** di 9 or mainta pa 12 or na Aurora Funeral Home y despues lo sigui e acto di crematorio.

Nos ta pidi nos desculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Ta lamenta cu despues di e entiero nos no por ricibi bishita di condelencia na cas.

Enbes di manda flor of krans un dunacion na HOSPICE Atardi lo ta altamente aprecia.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Mercelino Croes

Mihor conocir como: "Marcelo"
*24-09-1946 - †07-01-2024

Na nomber di su:
Esposa:
Ina Croes-Bremo

Yiunan:
Roberto Croes y Charlotte Richardson
Omar Croes

Nieta:
Astrianty Croes y Chris Godoy

Mayornan:
†Emiliano y †Cecilia Croes-Navas

Rumannan:
Everaldo y †Benita Croes-Kock
†Julio y †Filomena Croes-Boekhoudt
†Luis y Filomena "Betty" Croes-Kock
†Geronimo Croes

Subrinanan:
†Karin Croes
Orayma Alias-Croes y famia
Subrinonan:
Milton Croes y famia
Ramphiz Croes

Iha:
Maureen Bremo y famia

Swanan:
†Albert y †Rica Bremo y famia
†Juan y †Teresita Bremo y famia
Francisco y †Marcia Bremo
Atanasio Bremo y Margarita Bremo
Nicasio Bremo y Ana Bremo

Mescos su subrinanan:
Lesbia y Maiky Becker y famia, Maureen Bremo y famia, Maritsa Bremo, Evelyn y Irvin Penja y famia, Olga Bremo

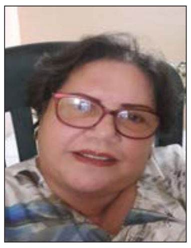
Amistad di cas:
Juraima Lugo-Testa, Geraldo Lilia, Raymond Paesch

Comper mas pega:
Rudolf Maduro y famia

Prima y primonan, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan, ex-coleganan di Albo Aruba N.V. y Arston Corporation N.V. y demas famia

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diabierna 12 di januari 2024** na Aurora Funeral Home di 09:00 pa 11:00 di mainta, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Laga tur loke ta spera mi, ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontranacaminda ta bunita
Laga tur locual cu mi lagaatraskedabunita y
Laga easakinan termina den tur bunitesa.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, ta participa cu a bai
drumi den brasa di nos Señor,
nos ser stima,

Sra.Marjorie Hyancinta Maduro – Franken

Cariñosamente jama Jori, Mami, Mama
*30-09-1959 - †02-01-2024

Na nomber di su
Mayornan:
† Asinto "Chin " Franken
† Jesusita "Susita" Franken-Luydens

Esposo: Antonio (Toni) Maduro

Yiunan:
Aldrin Maduro Y Roslyn Croes
Vanessa Maduro
Dianne Maduro

Manera yiu: Grego Milton

Nieto y nietanan:
Amalia Maduro
Gedeanne Olivir
Geyon Olivir
Ge-Anne Olivir

Rumannan:
June y Albertico Tromp
Hubert Franken y Swinda Thiel
Sra. Viuda Trixi Esteba – Franken
Frederick "Rudy" Franken
Angelin y Sydney Dirksz
Melicent y Cecil "Juni" Tromp
Robertico "Marion" Maduro y Susana Wit de

Subrino y Subrinanan, Tanta y Omonan, Primo y
Primanan , Comer y Compernan

Su Iha: Jerrold D. Tromp

Swa y Cuñanan:
Sylvia y Rudolf Ridderstap
Michael y Liliana "popi" Maduro
George y Mayra Maduro
Gubert y Ludwina Maduro
Sra. viuda Hashmin Shahaira Kock-Maduro
Javier y Betty Maduro

Miho Amiga/Amigo: Juffr. Rini
Tio Robby

Demas famia:
Maduro,Franken, Luydens,Tromp, Esteba, Dirksz,
Thiel , Croes , Witde , Ridderstap, Kock, Sno,
Krozendijk, Eckmeyer, Bermudez.

Su bon Bisiñanan:
Ruben y Ruby Figaroa – Eckmeyer.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocir
pa asistinaacto di entierocual lo tuma lugar
diabierna 12 Januari 2024 for di 2or pm pa 4or pm
na Misa Santa Anna Noord,
despues saliendo pa Santana Catholico Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi
bishita di condolencia na cas .

Famia ta pidi pa bisti colornan suave durante
entiero.



Si nos biba, ta pa Señor nos ta biba i si nos muri, ta
pa Señor nos ta muri; pesei sea ku nos biba òf ku
nos muri, ta di Señor nos ta. Romanonan 14:8

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero
conforme boluntad di Dios y agradecido na Dios
pa tur locual ela hasi y significa pa nos, nos ta
anuncia fayecemento di nos Tata, Welo, Ruman y
Omo stima:

Robert Edwin Dijkhoff

Mihor conoci como "Etto"
*25-11-1957 - † 3-01-2024

Na nomber di su:
Mayornan:
† Cipriano Dijkhoff y † Laura Ras-Dijkhoff

Yiunan:
Rennel Tromp
Gerald y Kimberlee Dijkhoff-Williams
Robert Dijkhoff y Rachel Eman
Tamara y Marvin Leon-Dijkhoff
Laura Dijkhoff

Nieta y Nietonan:
Evangeline, Aubree, Levi, Weston, Mila, Lexi,
Nathon y Jacob

Rumannan:
Damian y "Dinny" Dijkhoff-van Zadelhoff
(Hulanda)
† Antoni "Toni" y Victoria "Zita" Dijkhoff-
Boekhoudt y famia
† Freddy y † Irena Dijkhoff-Faro y famia
Mario y Marilyn "Bibi" Dijkhoff-Tromp y famia
† Filomena Dijkhoff y famia
Yolanda y Jan Ulfman-Dijkhoff y famia
(Hulanda)
† Rudi Dijkhoff y famia
Cipriano "Lando" y Sandra Dijkhoff-Franken y
famia

Mama di su Yiunan:
Erica Tromp
Mierna Caraballo
Filma Willems
Suzanne Ras

Subrino y Compañero di cas: Ralph Dijkhoff

Tanta y Omo nan, Sobrino y Sobrinanan, Primo
y Primanan, Ihanan, Comer y Compernan,
Paradera Boys, Compañero nan di Drag, Amigo
y Amiganan, Conocirnan

Demas famia: Dijkhoff, Ras, Tromp, Williams,
Eman, Leon, Colina, van Zadelhoff, Boekhoudt,
Faro, Tromp, Ulfman, Franken, Croes, Maduro,
Loefstop, Arends

Acto di entiero lo tuma luga **diaranson 10 di
Januari 2024** for di 9:00 -11:00 am na Royal
Funeral Home y despues saliendo pa Santana
Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia:
Royal Funeral Home
Cumana # 44
Diamars 9 di Januari 2024
7:00 - 9:00pm

Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos
tristesa nos por a lubida algun persona of famia.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza
Autor: Cado Wever

Cu inmenso tristeza I dolor na nos curason, nos ta
Participa fayesimento di nos querida;

Elia Dubero

Cariñosamente yama "Elva"
*05-Aug-1930 - + 02-Jan-2024

Na nomber di su:
Yiu:
Zahira "Sari" van der Linde-Dubero y Dominico
"Chommy" van der Linde

Nietanan:
Zahira van der Linde y Tatiana Quintero
Jessmira van der Linde y Danny Falconi
Ghislaine van der Linde y Dan Peterson

Bisanietonan:
Day-Jean Falconi
Jaydison Falconi

Rumannan den felis memoria:
†Maria "Rubia" Dubero
†Angelica Dubero
†Rosa "Jojo" Peña-Dubero y †Luis Peña
†Leoncio "Noong" Dubero y Minerva Dubero-
Pichardo
†Felix "Buchi" Dubero y Elsa Dubero-Werleman
†Edie Dubero y †Corrie Dubero-Stal
†Francisco "Denk" Dubero

Sobrino/a nan:
Vda. Ingrid "Gichi" y Leo Croes-Dubero y fam
Chito y Chica Peña-Winterdal y fam
Edna Peña
†Jenny y Lourdes Peña-Bregita
Robby Peña
Alvin y Yadsy Peña-Tineo y fam
Franky y Mimi Peña-Suarez y fam
Manuel y fam
Hubert "Chepito" Dubero
Evelyn y Dennis Posoy-Dubero y fam
Iris y Dick Voets-Dubero
Javier y Ludwina Dubero-Flanegin
Vda.Veronica Heykoop-Dubero y fam
Rosemary y Richard Plaisier-Dubero y fam
Yvonne y Richard Stal-Dubero y fam

Primo I prima nan, bisiñanan di Papilon, comer
y comper nan, a hijado(a)nan, ayudente di cas
Nena y Francis, Staf y Personal di Fundacion Cas
di mi Chepa

Demas Famia:
Dubero, Lampe, van der Linde, Emers, Croes,
Peña, Pichardo, Werleman, Stal, Thiel, Maduro,
Kock y demas famia.

Ta invita pa acto di entiero, cual lo tuma lugar,
diaranson 10 di januari 2024 di 2or pa 4or na Misa
Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz y despues
pa Santana Catolico Santa Maria.

Movecion sospechoso den Bushiri

Dialuna anochi casi marduga, un dama a reporta di a mira dos scooter sospechoso colo scur c dos hoben riba cada un, ta core rond y tabata vigila e casnan. Central a dicidi manda patruya den e zona cerca di Fantastic Gardens, unda cu nan a ricibi e informacion ya menciona.

Aparentemente e dos scooternan tabata mobilisa den Caya Soeur Meletia y vecindario.

Segun e informacion, e ocupantenan di e scooternan tabata core rond memey di e casnan. Patruya a bay den cercania di e casnan di pueblo na Bushiri, Madiki y tambe Madiki kavel, pero no a topa cu e scooternan. A pone central na altura di e situacion.

Polis a para chauffeur burachi cerca di Imelda kleuterschool

Diadomingo, pa mas of menos 3'or y 45 di marduga, durante un control di trafico riba caminda publico den De La Sallestraat cerca di Imelda Kleuterschool, a para un Jeep Wrangler colo berde, mirando cu esaki tabata coriendo na un manera iresponsabel.

A base di articulo 5 inciso 2 di e Ordenansa Nacional di trafico, a ordo e chauffeur pa supla den e alco-sensor. Esaki a mustra claramente cu e chauffeur tabata intoxica. Debi na esaki, a detene e chauffeur y a hib'e warda, caminda cu e mester a presenta dilanti fiscal auxiliar p'e duna cuenta di su actonan. Mas probabel, e lo a haya un cuarto gratis pa e por a descansa su curpa.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Lagrima y flor por seca, su recuerdonan
y tur loke e la haci y significa pa nos,
Lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di Dj'e mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero
conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecimento di:

Ronald Vincent Werleman

Mihor conoci como: Ronny (Onny)
* 22 Februari 1965 † 05 Januari 2024

Nomber di su Mayornan:
Pedro Werleman y Pascualita (Lita) Werleman-Franken

Su Ruman Stima:
Eloisito (Ely) Werleman y Frida Werleman-Tromp

Sobrino(a) nan:
Geramin y Famia
Sheena y Famia
Shannon y Famia

Manera Nieto(a) nan:
Richeline, Jermaine & Kaylee
Sennah & Shayan

Tantanan y Omonan
Primonan y Primanan
Ihanan, comernan y compernan
Bisinjanan, amigonan y amiganan
Ex coleganan di Manrique Capriles y demas familiar nan y conocir nan.

Defunto ta desea pa bin na color alegre.

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, **Diahuebs 11 di Januari 2024** di 2or pa 4or y despues pa Santana Catolico di Noord.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Marcelino Ras

"Lindo"
*02-01-1942 - †03-01-2024

Na nomber di su:
Esposa: Maria Ras Sanchez
Yiunan di Criansa: Edwin, Maria, Meri
Y Nieto nan di Criansa

Ruman nan y Demas Famia

Despensa nos si den nos Tristeza nos por a lubida un of otro Persona.

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, **Diaranson 10 di Januari 2024** di 2or pa 4or di atardi y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Lucia Yvonne Everon

*20-01-1951 - †08-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin". - Salmo 62:1

Cu dolor profundo na nos curazon nos kier anuncia fayecimento di:

Tirso Fortunato Felix

*15-10-1932 - †07-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Lagrima y flor por seca, su recuerdonan y tur loke
El a haci pa nos lo keda graba pa semper
den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz
Di djE mi salbacion ta bini"
Salmo 62: 1

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Zenovia Maria Morillo-Werleman

*08-02-1958 †02-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Always pray.
Never lose
hope.

Romans 1:16

AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba “Show Options”, “Open in broswer”.

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!

www.awemainta.com

www.facebook.com/AWEMainta

5880022

info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com